

# Biotechnologický ústav AV ČR, v. v. i.

Biotechnologický ústav AV ČR, v. v. i.

Place of business: Průmyslová 595, 252 50 Vestec

IČO: 86652036 DIČ: CZ 866520360

Represented by: prof. Ing. Bohdan Schneider, CSc., DSc., director

hereinafter referred to as the "Buyer"

SELLER:	Wyatt Technology Europe GmbH		
Represented by:	Dr. Dierk Roessner	Position:	Managing Director
Place of business:	Hochstrasse 12a, 56307 Dernbach, Germany	ID:	48966715
Mailing address:	order@wyatt.eu	Tax No.:	DE811476985
Registered in:	Montabaur HRB 13084	Account number:	Westerwald Bank eG, IBAN: DE43 5739 1800 0018 5031 07, BIC: GENODE51WW1
VAT payer	YES		

# THE PURCHASE AGREEMENT

Seller's contract number 112581

Buyer's contract number<sup>1</sup>.....

#### A. Special part

#### **Description of goods**

> New and unused Multi-angle light scattering (MALS) detector together with multiwavelength UV-Vis and refractive index detectors

#### MALS detector:

- Enables static light scattering measurements at minimum 3 angles
- Measurement range minimum 250 Da to 8 MDa (minimum 11 130 nm)
- Sensitivity minimum 1 µg bovine serum albumin in a phosphate-buffered saline solution
- Sensitivity minimum 50 ng (100 kDa polystyrene beads)
- Can be calibrated without the use of size standards
- Enables software-controlled reduction of laser intensity down to 5% of the laser power
- Upgradable to enable performing dynamic light scattering experiments in the same flow cell
- Compatible with Agilent 1260 Infinity system
- Operable in an environment >12°C
- Provide analytical data for measurement range/sensitivity/standard-less calibration

- Simultaneous measurement of minimum 6 wavelengths
- Acquisition rate >100Hz
- bio-inert flow cell; volume <15 μl
- Wavelength range 190 900 nm
- Compatible with Agilent 1260 Infinity system

# RI detector:

- Range: 0.3 500 μRIU
- Linearity: >500 µRIU
- Refractive index range: 1.00 1.75 RIU
- Noise (water, 1.5 sec) < 3nRIU
- Drift (water, 1mL/min): <0.25 µRIU/h
- Flow rate -0.3 5 ml/min
- Compatible with Agilent 1260 Infinity system

#### Software:

- Controls simultaneously both the Agilent LC system and MALS/UV-Vis/RI detectors
- Allows synchronization between an LC system and the detectors
- Enables determination of molar mass and radius distributions
- Unlimited number of installations without additional licenses
- Free software updates minimum 10 years from the installation

#### Accessories:

Inline filter holder set for aqueous solvents including bottles

Biocompatible analytical column for SEC (including pre-column and fittings), 4.6 x 300 mm, maximum 3 µm bead size, minimum separation range 0.5 – 90 kDa

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>To be added manually by the buyer before signing the contract

- Biocompatible analytical column for SEC (including pre-column and fittings), 4.6 x 300 mm, maximum 3 μm bead size, minimum separation range 10 1000 kDa
- Biocompatible analytical column for SEC (including pre-column and fittings), 4.6 x 300 mm, maximum 5 μm bead size, minimum separation range 50 – 6000 kDa
- Biocompatible analytical column for SEC, 10 x 300 mm, >45,000 theoretical plates/m minimum separation range 50 5000 kDa

## Installation/training/warranty:

- On-site installation
- On-site training minimum 1 day, minimum 4 people
- Off-site training, including accommodation 2 days, 2 people

## Purpose of goods Subject of the contract

The goods will be used for education and research.

#### by the Seller

Transfer of ownership of the goods to the Buyer

Delivery to the place of delivery

Handover of documents

Providing a guarantee

#### by the Buyer

Receipt of the goods at the point of delivery

Payment of the purchase price

Delivery date

Price without VAT

Payment of invoices

The warranty period

Place of removal of defects Annexes

Annexes Terms of sanctions

r ayment of the parenase pric	Tayment of the parenase price					
Not later than 8 weeks after		Place of delivery	- Průmyslová 595, 252 50 Vestec, Czech			
order			Republic			
		EUR 114.729,6	3			
30 days after receipt of the	Basic t	erms of payment				
invoice and after delivery			On the invoice must be:			
			- Number of this contract			
12 months	ren	noval of defects warranty	Within 30 working days from notification			
			(or sooner if possible)			
		Contact for notification of	Wyatt Customer Support			
Průmyslová 595, 252 50 Vestec, Czech		warranty defects	support@wyatt.eu			
Republic			+49 2689 925 0			

Technical list of the goods (made by the Seller)

- For delay with payment of financial performance. Interest on late payment 0,05 % of the owed amount for each day of delay
- For delay in delivery of goods a penalty of 0.05% of the price for each day of delay
- For delay in removing reported warranty defects 0.01% of the price for each failure to cure the defect and the warranty day delay

The Contracting party will not be considered as delayed if it is not possible to fulfill obligations due to COVID-19-pandemic related issues and delays, e.g. prohibition of crossing the borders. The contracting party is obliged to:

- 1. inform the other contracting party ASAP about this situation;
- 2. prove related issued/delay;
- 3. prove direct context between related issue/delay and the delay of the delivery.

The buyer is entitled to withdraw from the contract, if the delay of the delivery is longer than 6 months.

# B. General part

This part regulates detailed conditions of the purchase contract. The Part A defines basic conditions of contract. In the event of any conflict between the Part A and the Part B of this contract, the part A has precedence.

#### I. <u>Introductory provisions</u>

- 1) The seller must deliver the new and unused goods and provide services associated with the delivered goods. Goods must fulfil the stated purpose. If the purpose is not expressly stated, it must fulfil the purpose which is determined by the way the goods are generally used.
- 2) The goods delivered contrary to the paragraph 1 of this Article shall be deemed defective.

## II. <u>Invoicing and payment terms</u>

- 1) The purchase price includes all costs and profit of the seller. The purchase price includes, transport of the goods, putting into a permanent operation, and the warranty service. The purchase price is fixed and complete and includes complete delivery.
- 2) The buyer shall pay the purchase price after receiving the goods and documents necessary for the operation of a device.
- 3) The date of payment of the purchase price shall be considered the day on which the amount is debited from the account of the buyer to the seller's account stated on the invoice. If the invoice is incorrect or incomplete, the buyer is entitled to return it to the seller for a revision or an amendment. In this case, a new maturity period runs from the date of receipt of the corrected invoice by the buyer.

#### III. Terms of delivery and transfer of title

- 1) The seller delivers the goods with proper accessories. Accessories especially means (installation material, assembly jigs, connectors, jumper cables, user codes, passwords, etc.).
- 2) The buyer is obliged to accept the goods only if it is free of defects. The buyer is entitled to refuse defective goods.
- 3) The seller agrees to deliver to the buyer the documents necessary for the proper use of the goods, for example appropriate approval certificates, declarations of conformity, instructions for usage and operation, assembly and installation instructions.
- 4) The buyer shall acquire right of ownership to the goods at the time of signing the acceptance protocol.
- 5) Risk of damage to the goods passes to the buyer upon signing the acceptance protocol.

#### IV. Guarantee of quality (warranty)

- 1) The seller provides the buyer a guarantee of quality (warranty) for the period specified in the Part A. The guarantee (warranty) begins after the signing of acceptance report.
- The seller guarantees that the product will have the usual characteristics or properties stated by the contract during the guarantee period.
- 3) Warranty service is provided free of charge by the seller and includes all costs associated with the warranty service, especially the costs of spare part(s).
- 4) The buyer announces warranty defects to the seller's authorized person referred to in the Part A of this Contract. Seller shall start examining and working on the removal of the claimed defects after the receipt of the notice of defects without undue delay. If the seller will not be able to remove the defects within the period of time provided for removal of warranty defects set out in the Part A of this Contract, the seller will provide and deliver an adequate replacement device or devices that functionally replace the defective goods, until the defective goods are repaired and put into operation.
- 5) If the warranty defects are removed by the seller according to the part A, the buyer sends notice along with the goods.
- 6) The warranty does not cover damage to the goods caused by an improper or incorrect installation or an incorrect operation contrary to the instructions given in the operating instructions, or an inadequate storage contrary to its technical characteristics.
- 7) The buyer is entitled to withdraw from the contract if he cannot deliver the notice of defects to the seller.
- 8) If the seller is in default with the removal of warranty defects, the buyer has the right to withdraw from the contract after providing an additional reasonable time for removal of defects.
- 9) In the event that the warranty defect is not repairable defect, the buyer is entitled to withdraw from the contract or to request delivery of new goods.
- 10) In the case of an unjustified notice of defects the buyer pays the costs of removing defects.
- 11) The buyer has the right for the removal of defects even if the defects were knowable during the contract closure.

#### V. Final negotiations

- 1) Contract's penalties are set out in the Part A of this contract.
- 2) If the goods or its part meet the criteria of a copyrighted work, the seller transfer to the buyer even the non-exclusive license to all types of usage of such work without the restrictions of time or spatial constraints. The buyer is not obligated to use the work. The price of the license is included in the purchase price.
- Individuals who enter into this agreement on behalf of each Party signing the contract claim that they are entitled to make a valid contract.
- 4) The seller is not entitled without the prior written consent of the buyer to assign any rights or duties arising from this contract to a third party.
- 5) This Contract can only be modified by numbered amendments in writing signed by both Parties.
- 6) The buyer excludes the possibility of accepting new contract or variation to the contract or addition to the contract.
- 7) The Parties agree that the rights and obligations of this agreement shall be governed by the Civil Code of the Czech Republic.
- 8) This contract has **two counterparts**, the seller will receive one and the buyer will receive one.
- 9) The seller acknowledges that the buyer is obliged to publish all contracts including its Annexes and any amendments in accordance with Act No. 340/2015 Coll.
- 10) This contract shall enter into force upon a signature by both parties and after publishing this contract at https://smlouvy.gov.cz/.
- 11) The Contracting Parties declare that they have read this Agreement, and that it was made after mutual negotiation using their free, serious, determinate and comprehensible will, not in distress or grossly disadvantageous conditions.

Buyer:	Seller:
prof. Ing. Bohdan Schneider, CSc., DSc. director	Dr. Dierk Roessner Managing Director Wyatt Technology Europe GmbH

In Dernbach date 12. 11. 2020

In Vestec 7. 12. 2020

# Annex No. 1: Technical list of the goods (made by the Seller)

Please see our attached quotation no. 112581



Wyatt Technology Europe GmbH | Hochstr.12a | DE-56307 Dernbach

Biotechnologický ústav AV ČR, v. v. i. Prof. Ing. Bohdan Schneider Průmyslová 595 25250 Vestec Czech Republic

Wyatt Technology Europe GmbH Hochstraße 12 a

D-56307 Dernbach

Tel. +49-(0)2689-925-0 Fax +49-(0)2689-925-299

email: info@wyatt.eu www.wyatt.com

Dernbach, Oct 14, 2020

Page 1 of 6

# Information concerning this quotation:

112581 Quotation no.: Quote date: Oct 14, 2020 Valid until: Jan 22, 2021

#### **Quotation 112581**

#### Your direct contact at WTE:

Dr. Felix Deluweit

+49 (0)2689-925(0)-150 Phone: E-Mail: felix.deluweit@wyatt.eu

## New and unused Multi-angle light scattering (MALS) detector together with multiwavelength UV-Vis and refractive index detectors

Pos.	Quantity	No. / Description	Unit Price	Discount	Amount
		NEON™ Multi-Angle Light Scattering (MALS)	System:		
1	1 piece(s)	1065	66.700,00 €	6 %	62.698,00 €
		miniDAWN			
		3-angle Static Light Scattering (MALS) Detector			



# https://www.wyatt.com/miniDawn

Seventh generation multi-angle light scattering instrument for the characterization of macromolecules and nanoparticles. Includes 3-angles of scattering detection for accurate measurements of molar mass (Mw) and root mean square radius (Rg). Requires ASTRA analysis software version 7.3 or higher. Requires LC system with pump pressure ripple less than 1%; accurate flow rate between 0.1 to 1 mL/min for online operation.

Molar Mass Range: 200 Da to 10 MDa (1 MDa for

polymers).

Molecular Size Range: 10 nm to 50 nm. Temperature Control: None (Ambient).

Includes the following benefits:

12 Months Warranty

1 Year Premium Support (Value 1.000 EUR)

Westerwald Bank eG

DE43 5739 1800 0018 5031 07 IBAN Swift GENODE51WW1

Deutsche Bank PGK Siegen

DE98 4607 0024 0287 0558 00 IBAN DEUTDEDB460 Swift

Wyatt Technology Europe GmbH Hochstrasse 12a, DE-56307 Dernbach +49-(0)2689-925-0

Phone: E-Mail: info@wyatt.eu Web: www.wyatt.com Managing Director Dr. Dierk Roessner Montabaur HRB 13084 32/675/0195/2 Tax No. DE811476985 VAT No.



Wyatt Technology Europe GmbH Hochstraße 12 a D-56307 Dernbach Tel. +49-(0)2689-925-0

Fax +49-(0)2689-925-299 email: info@wyatt.eu www.wyatt.com

Dernbach, Oct 14, 2020

Page 2 of 6

# Information concerning this quotation:

Quotation no.: 112581 Oct 14, 2020 Quote date: Valid until: Jan 22, 2021

# Quotation 112581

Pos.	Quantity	No. / Description	<b>Unit Price</b>	Discount	Amount	
		10 Years Free Access to the WTC Support Center				
		Software				
2	1 piece(s)	8000	10.800,00 €	32,5 %	7.285,00 €	
		ASTRA®8.0				
		CK2800. Data Acquisition and Processing Software	е.			
		ASTRA®8 data acquisition and processing softwa	re			
		has a comprehensive set of data processing modu	ules			
		for the determination of Molar mass and radius				
		distributions, as well as specific evaluations for				
		proteins, polymers and particles.				
		Optional modules available (not included):				
		HPLC CONNECT™, ASTRA®8 Viral Vector Analysis	s Key,			
		ASTRA®8 Conventional Calibration Module,				
		and ASTRA®8 Security Pack.				
		Including Easy Graph and Easy Table Data Analysis	S			
		Tools. Report Designer and One Click MW™ Meth	od			
		Builder. Software license is required for use with				
		each DAWN, miniDAWN or microDAWN instrume	ent.			
		Does not include computer/monitor.				
		Includes the following benefits:				
		ASTRA® 8.0 Basic License				
3	1 piece(s)	8080	7.100,00 €	31,2 %	4.888,00 €	
		HPLC CONNECT™ 2.0				
		CK8100				
		HPLC CONNECT™ software allows for a full digital				
		synchronization between the HPLC system and				
		Wyatt's ASTRA® 8 software. Currently supporting				
		only Agilent HPLC Systems f. 1200/1220/1260 seri	es			
		HPLC CONNECT™ requires ASTRA 8.0 or higher.				
		Includes the following benefits:				
		HPLC CONNECT™ 2.0 License				

Web:



Wyatt Technology Europe GmbH Hochstraße 12 a D-56307 Dernbach Tel. +49-(0)2689-925-0

email: info@wyatt.eu www.wyatt.com

Fax +49-(0)2689-925-299

Dernbach, Oct 14, 2020

Page 3 of 6

# Information concerning this quotation:

Quotation no.: 112581 Quote date: Oct 14, 2020 Valid until: Jan 22, 2021

# **Quotation 112581**

Pos.	Quantity	No. / Description	Unit Price	Discount	Amount
		MALS - Accessories			
4	1 piece(s)	4664	990,00 €	6 %	930,60 €
		Starter Kit MALS, Aqueous, EU			
		Kit contains parts for MALS Installation:			
		Filter 0.1µm, Cutter, PEEK Fingertight Fittings,			
		PEEK Union, PEEK Tubings, Power strip,			
		DURAN® laboratory bottle, ProClin™ 200,			
		Hellmanex™, Buffer substances, Syringes.			
5	1 set	2619	845,00 €	6 %	794,30 €
		PEEK Inline Filter Holder Set for Aqueous Solve	ents		
		For use downstream of the HPLC Pump.			
		Includes Tubing, Fittings, 0.1 µm Durapore			
		Membrane Filters, Kalrez® O-Ring.			
		Installation between pump and injection system.			
		Refractive index detector			
6	1 piece(s)	4857	9.600,00 €	6 %	9.024,00 €
	. p (-)	Shodex RI-Detector RI 501, analytical	,		.,
		F4010501			



The Shodex RI-500 series is a versatile and high sensitive RI detectors that can be used with various manufactures HPLC systems. It consists of an automatic start-up function, a double temperature control and a validation wizard. Reflactive Index range: 1.00 ~ 1.75

Flow rate: 0.2 ~ 10mL/min. (max)

Noise (Pure water, response : 1.5 sec): ≤ 2.5 nRIU Drift (Pure water 1mL/min, PURGE OFF): 0.2 μRIU/H

Integrator output: 0 ~ 1 V

Swift

www.wyatt.com

Web:



Wyatt Technology Europe GmbH Hochstraße 12 a D-56307 Dernbach Tel. +49-(0)2689-925-0 Fax +49-(0)2689-925-299

email: info@wyatt.eu

www.wyatt.com Dernbach, Oct 14, 2020

Page 4 of 6

# Information concerning this quotation:

Quotation no.: 112581 Quote date: Oct 14, 2020 Valid until: Jan 22, 2021

# **Quotation 112581**

Pos.	Quantity	No. / Description	Unit Price	Discount	Amount
		Temperature control: OFF, 30~55 °C			
		Includes the following benefits:			
		12 Months Warranty			
		UV Detector			
7	1 piece(s)	4688	15.743,00 €	23 %	12.122,11 €
		Agilent Multi Wavelength Detector G	67165A		
		1260 Infinity II, without flowcell			
		For fast, multiwavelength analysis, 8 signal	gnals,		
		120 Hz data acquisition rate. Includes l	RFID		
		tracking technology for flow cells and	UV lamp.		
		Wavelength range from 190 to 950 nm	٦.		
		Flow cell must be ordered as option.			
		Includes the following benefits:			
		12 Months Warranty			
8	1 piece(s)	4837	1.806,00 €	23 %	1.390,62 €
		Agilent 1260 Infinity II Bio-inert Flow G7165A#028, For MWD G7165A	v Cell, 13µl		
		Columns			
9	1 piece(s)	400	1.979,00 €		1.979,00 €
		Agilent BioSEC-3, 3 μm, 100 Å, 4.6 x			
		Range: 0.1 kDa-100 kDa			
10	1 piece(s)	400	674,00 €		674,00 €
		Agilent BioSEC-3, 3 μm, 100 Å, 4,6 x	50 mm		
		Guard Column			
11	1 piece(s)	400	1.979,00 €		1.979,00 €
		Agilent BioSEC-3, 3 μm, 300 Å, 4.6 x	300 mm		
		Range: 5 kDa - 1250 kDa			
12	1 piece(s)	400	674,00 €		674,00 €
		Agilent BioSEC-3, 3 μm, 300 Å, 4.6 x	50 mm		
		Guard Column			
Westerwa IBAN	ald Bank eG DE43 5739 1800 001	9	Wyatt Technology Europe GmbH		ng Director k Roessner
Swift	GENODE51WW1	Swift DEUTDEDB460	Hochstrasse 12a, DE-56307 Dernbach Phone: +49-(0)2689-925-	) Montab	aur HRB 13084
			E-Mail: info@wyatt.eu	Tax No.	32/675/0195/2



Wyatt Technology Europe GmbH Hochstraße 12 a D-56307 Dernbach Tel. +49-(0)2689-925-0

email: info@wyatt.eu www.wyatt.com

Fax +49-(0)2689-925-299

Dernbach, Oct 14, 2020

Page 5 of 6

# Information concerning this quotation:

Quotation no.: 112581 Oct 14, 2020 Quote date: Valid until: Jan 22, 2021

# **Quotation 112581**

Pos.	Quantity	No. / Description	<b>Unit Price</b>	Discount	Amount
13	1 piece(s)	400	1.273,00 €		1.273,00 €
		Agilent BioSEC-5, 1000 Å, 4.6 x 300 mm			
		Range: 50 kDa-7500 kDa			
14	1 piece(s)	400	498,00 €		498,00 €
		Agilent BioSEC-5, 1000 Å, 4.6 x 50 mm			
		Guard Column			
15	1 piece(s)	400	2.220,00 €		2.220,00 €
		GE Superose 6 Increase 10/300 GL			
		Range: 5 kDa-5000 kDa			
		Installation and Training			
16	1 day(s)	100	4.100,00 €		4.100,00 €
	-	Installation and First-Time Operation On-Site			
		Including all Travel Expenses and Basic Training			
17	1 day(s)	277	2.200,00 €		2.200,00 €
		Light Scattering Familiarization (MALS) On-Site			
		Basic training of theory, hardware operations,			
		data acquisition and data processing (ASTRA).			
18	1 Seminar	111	7.700,00 €	100 %	0,00 €
		Light Scattering University (MALS) Training Cou	irse		
		2,5 Days of Intensive Training in Dernbach/German	ny		
		For two persons including theory, hardware and			
		software training and hands-on experiments.			
		Two persons may attend together or a second			
		person attends later, but within two years after			
		the purchase. Including hotel accommodation			
		(3 nights) and most meals during the course.			
		Does not include travel to Dernbach.			
		For available dates, online registration and more			
		information, please visit:			
		<a href="http://www.wyatt.com/training/lsu-training-date">http://www.wyatt.com/training/lsu-training-date</a>	S-		
		germany.html>			

Web:



Wyatt Technology Europe GmbH Hochstraße 12 a

D-56307 Dernbach

Tel. +49-(0)2689-925-0 Fax +49-(0)2689-925-299

email: info@wyatt.eu www.wyatt.com

Dernbach, Oct 14, 2020

Page 6 of 6

#### Information concerning this quotation:

Quotation no.: 112581 Quote date: Oct 14, 2020 Valid until: Jan 22, 2021

# **Quotation 112581**

Pos.	Quantity	No. / Description	<b>Unit Price</b>	Discount	Amount
19	1 Seminar	454	1.800,00 €	100 %	0,00 €
		MALS - Training Course via Web Meeting			
		The Online MALS course provides knowledge for			
		Operation of the instruments and software (ASTRA)	).		
		Included: 6 hours online training over 2 days.			
		Dates, registration and further information under			
		<a href="http://www.wyatt.com/training/lsu-training-dates">http://www.wyatt.com/training/lsu-training-dates</a>	-		
		germany.html>			
		Total EUR			114.729,63 €

Payment Terms 30 days net after approval

Shipment Method CIP - Carriage, Insurance Paid To destination

The invoice will be created after performed delivery or service.

We thank you for your interest in our products and services, and we would be delighted to receive your order.

This quotation is confidential and may not be passed on to third parties without written approval from Wyatt Technology.

# Please place your order via email, fax or mail:

■ via email : order@wyatt.eu■ via fax : +49-(0)2689-925-299

■ via mail : Hochstrasse 12a, DE-56307 Dernbach

# Please state in your order:

- Wyatt quotation number
- Purchase order number
- Address for delivery or performance
- Address for invoice

Westerwald Bank eG IBAN DE43 5739 1800 0018 5031 07

Swift GENODE51WW1

Deutsche Bank PGK Siegen IBAN DE98 4607 002

IBAN DE98 4607 0024 0287 0558 00 Swift DEUTDEDB460 Wyatt Technology Europe GmbH Hochstrasse 12a, DE-56307 Dernbach Phone: +49-(0)2689-925-0

Phone: +49-(0)2689-925
E-Mail: info@wyatt.eu
Web: www.wyatt.com

Managing Director
Dr. Dierk Roessner
Montabaur HRB 13084
Tax No. 32/675/0195/2
VAT No. DEB11476985